

Kua whakahaua ahau kia ki penei:—

I tino whakaritea nga kereeme a te whaea o te kai-pitihana i era tau noa atu ra. Kei te whai take ano te kai-pitihana ki etahi whenua o te taha ki te iwi o tona whaea, engari ko ana whenua kei te whakawakia e te Komihana i naianei. Kaore he take kia riro ma te Karauna e whakarite.

30 Akuhata, 1882.

No. 374 of 1882.—Petition of HONE HUPE and 21 Others.

PETITIONERS state Popa Te Wheko, of Tauranga, who died in 1867, was never disloyal, yet his grandchildren have been deprived of their land.

I am directed to report as follows:—

That this petition is sent to support the petition of Mrs. Mary Callaway Te Wheko Yeoland and her brothers and sisters, which has been presented this session, and reported upon this day.

30th August, 1882.

[TRANSLATION.]

No. 374 of 1882.—Pukapuka-inoi a HONE HUPE me etahi e 21.

E KORERO ana nga kai-pitihana ko Hopa Te Wheko, o Tauranga, i mate i te tau 1867. Na ahakoa kaore nei ia i uru ki roto ki te hara mau-patu kua tangohia te whenua a ona mokopuna.

Kua whakahaua ahau kia ki penei:—

I tukua mai tenei pitihana hei tautoko mo te pitihana a Mere Karowei Te Wheko Iorana me ona tungane, me ona teina, ko taua pitihana i tukua mai i tenei paremete a i whakataua i tenei ra.

30 Akuhata, 1882.

No. 419 of 1882.—Petition of H. K. TAIAROA.

PETITIONER states that the following islands off the Otago coast were not included in the deed of sale of 1844: (1.) Kapukepuka kite Waiparapara, (2.) Te Pao Titere Moana, (3.) Tawake Tu, (4.) Tu Kakaha, (5.) Pounui Ahine, (6.) Te Here Kakaho, (7.) Kapo, (8.) Tuhiraki. He prays that Crown grants may be issued for these islands in favour of himself and the other persons entitled to them.

I am directed to report as follows:—

These are small islets and reefs lying off Otago Peninsula, inside Otago Harbour, and inside Papanui Inlet. These last two are not marked on the map. In no case do they bear these names upon the survey map. No evidence has been adduced to show whether or not they are Crown lands. If they belong to the Natives the proper course to pursue is for the claimant to make an application to the Native Land Court to ascertain the title.

30th August, 1882.

[TRANSLATION.]

No. 419 of 1882.—Pukapuka-inoi a H. K. TAIAROA.

E KI ana te kai-pitihana ko nga Moutere e mau nei nga ingoa i raro nei, e takoto haere ana i waho o te Takutai o Otakou kaore i uru ki te pukapuka hoko o te tau 1844: (1.) Kapukepuka-kite-Waiparapara, (2.) Te Pao-Titere-Moana, (3.) Tawake Tu, (4.) Tu Kakaha, (5.) Pounui-a-Hine, (6.) Te Here Kakaho, (7.) Kapo, (8.) Tuhiraki. E inoi ana te kai-pitihana kia whakaputaina he Karauna Karaati mo ana moutere ki a ia me etahi atu ano e whai-take ana ki reira.

Kua whakahaua ahau kia ki penei:—

Tera ano etahi moutere iti nei me etahi toka kei waho atu o Otakou, kei roto i te Haapa o Otakou, a kei roto hoki i Papanui. Ko nga mea o roto i Papanui, e rua, kaore i maakatia i runga i te mapi. Otira kaore enei ingoa katoa i runga i te mapi; kaore ano he korero hei whakaatu mehemea he whenua no te Karauna aua Moutere kaore ranei. Mehemea hoki no nga Maori ko te mea tika me tono ki te Kooti whenua Maori kia whakawakia te take ki taua whenua.

30 Akuhata, 1882.

No. 430 of 1882.—Petition of MANAENA TINI and 170 Others.

PETITIONERS state that they are interested in lands dealt with by "The Mohaka and Waikare Districts Act, 1870;" that the settlement under the Act was not made with the true owners; that the land was further dealt with by "The Native Lands Amendment Act, 1881;" that no Crown grants have been issued; that part of the land has been leased to Europeans, with whose rights petitioners do not wish to interfere. They ask that the whole question should be reopened with a view to secure their rights.

I am directed to report as follows:—

That at the Court held at Napier in July, 1882, the laws relating to the Mohaka-Waikare Block seem to have been carried out, as also the agreement made on 13th June, 1870, and the Committee has therefore no recommendation to make.

30th August, 1882.

[TRANSLATION.]

No. 430 of 1882.—Pukapuka-inoi a MANAENA TINI me etahi atu 170.

E KI ana nga kai-pitihana kei te whai-take ratou i etahi whenua i whakahaerea i raro i te "Ture Takiwa o Mohaka me Waikare, 1870;" ko te whakaritenga i raro i taua Ture kihai i mahia ki nga tangata no ratou ake te whenua; i whakahaerea ano aua whenua i raro i te "Ture Whakatikatika i nga Ture Whenua Maori, 1881;" kaore ano kia whakaputaina he Karauna karaati; kua riihitia tetahi taha e te Pakeha, kaore hoki he hiahia o te kai-pitihana ki te whakararuraru i o ratou take, e tono ana ratou kia ata whiriwhiria ano kia taea ai te whakarite i o ratou take.

Kua whakahaua ahau kia ki penei:—

I te tunga o te Kooti i Nepia i Hurae 1882, i whakahaerea tonutia i runga i te ture mo Mohaka-Waikare, me te kirimene o te 13 o Hune, 1870, kaore he kupu atu a te Komiti.

30 Akuhata, 1882.